

Tracer Lumi Lite

PL

Lampa panelowa
Instrukcja obsługi

EN

Panel Lamp
User Manual

CS

Panelová lampa
Návod k použití

SK

Panelová lampa
Návod na obsluhu

HU

Panel lámpa
Használati utasítás

BG

Панелна лампа
Инструкции за експлоатация

LT

Pultas
Naudojimo instrukcijos

LV

Panelu lampa
Lietošanas instrukcija

ET

Paneellamp
Kasutusjuhend

RO

Lampă cu panou
Instrucțiuni de utilizare

Proszę uważnie przeczytać i zachować poniższe informacje do wykorzystania w przyszłości, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie lampy.

Ostrzeżenie: Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używać w opakowaniu. Nie dopuścić do kontaktu jakiegokolwiek części urządzenia z nadmiernym ciepłem lub otwartym ogniem. Ten produkt nie jest zabawką. Należy upewnić się, że dzieci są pod nadzorem i nie bawią się urządzeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym małe dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Nie wystawiać urządzenia na działanie wilgoci. Kabel musi być ułożony tak, aby nie stwarzał zagrożenia potknięcia się lub zaplątania. Odłączyć zasilanie, gdy urządzenie nie jest używane. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

Uchwyt obrotowy

Oświetlenie panelowe

Statyw

Kabel USB

Pilot

Lampa zawiera niewymienne diody LED.

MONTAŻ



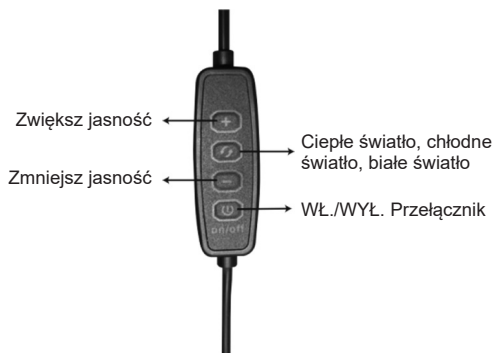
Rozłóż wszystkie trzy nogi statywu i umieść go na równej powierzchni.



Przykręć regulator obrotu/pochylenia do górnej części statywu.



Przykręć panel świetlny do podstawy.



Użyj kontrolera, aby włączyć/wyłączyć oraz zmienić tryb światła i poziomy jasności

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Moc: 13 W

Pon: 11 W

CRI > 80

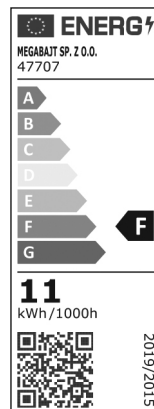
Napięcie zasilania: 5V, 1 A

Strumień świetlny: maks. 1190 lm

Temperatura barwowa: 3000-6500 K

Typ zainstalowanego źródła światła: niewymienne źródło światła dioda LED x 24 szt.

Stopień ochrony przed wnikaniem pyłu: IP20



Please read the following information carefully and keep it for future reference to ensure the correct and safe operation of the lamp.

Warning: This device is intended for domestic use only. Do not use in the packaging. Do not allow any part of the device to come into contact with excessive heat or open flames. This product is not a toy. Ensure that children are supervised and do not play with the device. The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions on how to use the device by a person responsible for their safety. Do not expose the device to moisture. The cable must be positioned so that it does not pose a tripping or entanglement hazard. Disconnect the power supply when the device is not in use. Do not use the device if it is damaged.

CONTENTS OF THE SET:

Swivel bracket

Panel lighting

Tripod

USB cable

Remote

The lamp contains non-replaceable LEDs.

ASSEMBLY



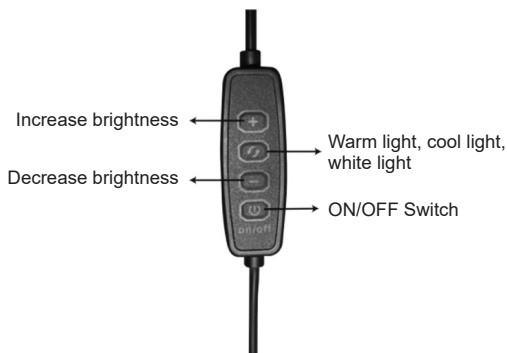
Unfold all three legs of the tripod and place it on a level surface.



Screw the swivel/tilt control to the top of the tripod.



Screw the light panel to the base.



Use the controller to turn the light on/off and change the light mode and brightness levels

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Power: 13 W

Power: 11 W

CRI > 80

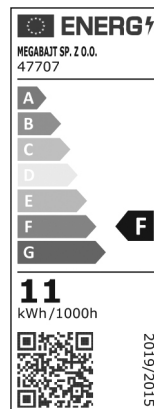
Power supply: 5V, 1 A

Luminous flux: max. 1190 lm

Color temperature: 3000-6500 K

Installed light source type: non-replaceable LED light source x 24

Dust protection rating: IP20



Prosím, pečlivě si přečtěte a uschovejte následující informace pro budoucí použití, aby bylo zajištěno správné a bezpečné fungování lampy.

Varování: Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití. Nepoužívejte v na obalu. Zabraňte kontaktu jakékoli části zařízení s nadměrným teplem nebo otevřeným ohněm. Tento výrobek není hračka. Ujistěte se, že děti jsou pod dohledem a nehrají si s ním. Zařízení není určeno k použití osobami (včetně malých dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostem, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud neobdržely pokyny k používání zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

Nevystavujte zařízení vlhkosti. Kabel musí být položen tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí nebo zamotání. Odpojte napájení, když zařízení nepoužíváte. Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené.

OBSAH BALENÍ:

Otočný držák

Panelové osvětlení

Stativ

USB kabel

Dálkové ovládání

Lampa obsahuje nevyměnitelné LED diody.

MONTÁŽ



Rozlož wszystkie trzy nogi statywu i umieść go na równej powierzchni.



Přípevněte ovladač otáčení/naklonění k horní části stativu.



Přípevněte světelný panel k základně



Pomocí ovladače zapněte/vypněte a změňte režim světla a úrovně jasů.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

Výkon: 13 W

Pondělí: 11 W

CRI> 80

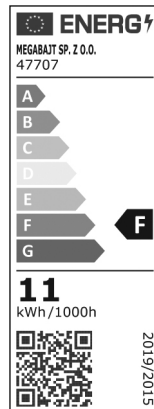
Napájecí napětí: 5 V, 1 A

Světelný tok: max. 1190 lm

Teplota barev: 3000–6500 K

Typ instalovaného světelného zdroje: nevyměnitelný světelný zdroj LED dioda x 24 ks.

Stupeň ochrany proti vniknutí prachu: IP20



Prečítajte si pozorne nasledujúce informácie a uchovajte ich pre budúce použitie, aby ste zaistili správnu a bezpečnú prevádzku lampy.

Upozornenie: Toto zariadenie je určené výhradne na domáce použitie. Nepoužívajte v obal. Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť zariadenia dostala do kontaktu s nadmerným teplom alebo otvoreným ohňom. Tento výrobok nie je hračka. Dbajte na to, aby deti boli pod dohľadom a nehrajú sa s ním. Zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane malých detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny na používanie zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Nevystavujte zariadenie vlhkosti. Kábel musí byť položený tak, aby nepredstavoval nebezpečenstvo zakopnutia alebo zamotania. Keď zariadenie nepoužívate, odpojte ho od napájania. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho.

OBSAH SÚPRAVY:

Otočný držiak

Osvetlenie panela

Statív

USB kábel

Diaľkové ovládanie

Lampa obsahuje nevymeniteľné LED diódy.

MONTÁŽ



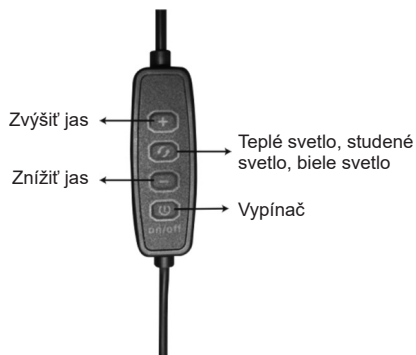
Vysuňte všetky tri nohy statívu a umiestnite ho na rovnú plochu.



Na vrchol statívu pripevnite ovládač otáčania/naklápania.



Prišraubujte svetelný panel k základni.



Pomocou ovládača zapínajte a vypínajte svetlo a meníte režim osvetlenia a úrovne jasu.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

Výkon: 13 W

Výkon: 11 W

CRI> 80

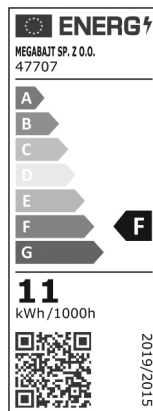
Napájacie napätie: 5 V, 1 A

Svetelný tok: max. 1190 lm

Teplota farby: 3000-6500 K

Typ nainštalovaného svetelného zdroja: nevymeniteľný svetelný zdroj, LED x 24 ks.

Stupeň ochrany proti vniknutiu prachu: IP20



Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi információkat, és őrizze meg azokat a lámpa helyes és biztonságos működésének biztosítása érdekében.

Figyelem: Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja csomagolás. Ne engedje, hogy a készülék bármely része túlzott hőnek vagy nyílt lángnak legyen kitéve. Ez a termék nem játék. Gondoskodjon arról, hogy a gyermekeket felügyeljék és ne engedje, hogy a készülékkel játszanak. A készülék nem alkalmas olyan személyek (beleértve a kisgyermeket is) számára, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességei korlátozottak, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és ismeretükkel, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy a biztonságukért felelős személytől utasításokat kaptak a készülék használatáról.

Ne tegye ki a készüléket nedvességnek. A kábelt úgy kell elhelyezni, hogy ne jelentsen botlás- vagy megakadásveszélyt. Ha a készüléket nem használja, válassza le az áramellátást. Ne használja a készüléket, ha megsérült.

A KÉSZLET TARTALMA:

Forgatható tartó

Panel világítás

Állvány

USB-kábel

Távírányító

A lámpa nem cserélhető LED-eket tartalmaz.

ÖSSZESZERELÉS



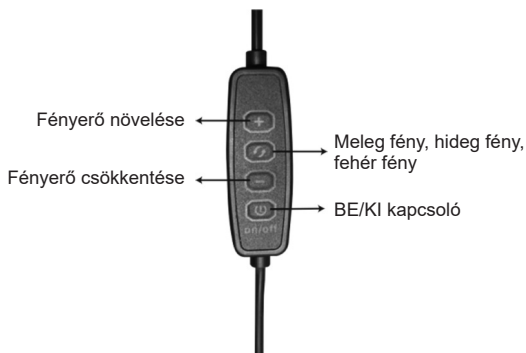
Húzza ki az állvány mindhárom lábát, és helyezze egy sík felületre



Csavarozza a forgatható/dönthető vezérlőt az állvány tetejére.



Csavarozza a világítópanelt az alaphoz.



A vezérlővel kapcsolhatja be/ki a lámpát, és állíthatja a fénymódot és a fényerőt.

MŰSZAKI ADATOK:

Teljesítmény: 13 W

Teljesítmény: 11 W

CRI> 80

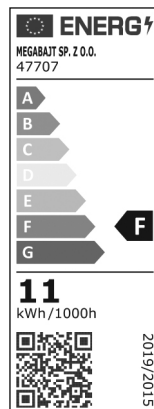
Tápfeszültség: 5 V, 1 A

Fényáram: max. 1190 lm

Színhőmérséklet: 3000-6500 K

Beépített fényforrás típusa: nem cserélhető fényforrás, LED x 24 db.

Porbehatolás elleni védelem: IP20



Моля, прочетете внимателно следната информация и я съхранявайте за бъдеща справка, за да гарантирате правилната и безопасна работа на лампата.

Предупреждение: Това устройство е предназначено само за домашна употреба. Не го използвайте в опаковката. Не позволявайте никоя част от устройството да влиза в контакт с прекомерна топлина или открит огън. Този продукт не е играчка. Уверете се, че децата са под наблюдение и не играят с устройството. Устройството не е предназначено за използване от лица (включително малки деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или са получили инструкции за използване на устройството от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Не излагайте устройството на влага. Кабелът трябва да бъде разположен така, че да не представлява опасност от спъване или заплитане. Изключете захранването, когато устройството не се използва. Не използвайте устройството, ако е повредено.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА:

Въртяща се стойка

Панелно осветление

Статив

USB кабел

Дистанционно управление

Лампата съдържа незаменяеми светодиоди.

МОНТАЖ



Разгънете и трите крака на статива и го поставете върху равна повърхност.



Завийте контролера за въртене/накланяне в горната част на статива.



Завийте светлинния панел към основата.



Използвайте контролера, за да включвате/изключвате лампата и да променяте режима на осветление и нивата на яркост.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощност: 13 W

Мощност: 11 W

CRI> 80

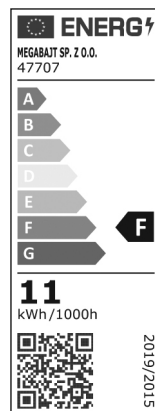
Напрежение на захранване: 5V, 1 A

Светлинен поток: макс. 1190 lm

Цветова температура: 3000-6500 K

Тип на инсталирания източник на светлина: незаменяем източник на светлина, LED x 24 бр.

Степен на защита от проникване на прах: IP20



Atidžiai perskaitykite šią informaciją ir išsaugokite ją ateityje, kad galėtumėte užtikrinti teisingą ir saugų lempos veikimą.

Įspėjimas: Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite pakuotė. Neleiskite, kad bet kuri prietaiso dalis liestųsi su per dideliu karščiu ar atvira ugnimi. Šis produktas nėra žaislas. Užtikrinkite, kad vaikai būtų prižiūrimi ir nežaisdami su prietaisu. Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant mažus vaikus), turintiems sumažėjusias fizines, jutimines ar protines galimybes arba trūkstantiems patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi arba būtų gavę instrukcijas, kaip naudoti prietaisą, iš asmens, atsakingo už jų saugą. Neleiskite, kad prietaisas būtų veikiami drėgmės. Kabelis turi būti išdėstytas taip, kad nekeltų pavojaus užkliūti ar įsipainioti. Kai prietaisas nenaudojamas, atjunkite maitinimo šaltinį. Nenaudokite prietaiso, jei jis yra sugadintas.

KOMPLEKTO TURINYS:

Pasukamas laikiklis

Panelės apšvietimas

Trikojis

USB kabelis

Nuotolinio valdymo pultas

Lempa turi nepakeičiamus šviesos diodus.

SURINKIMAS



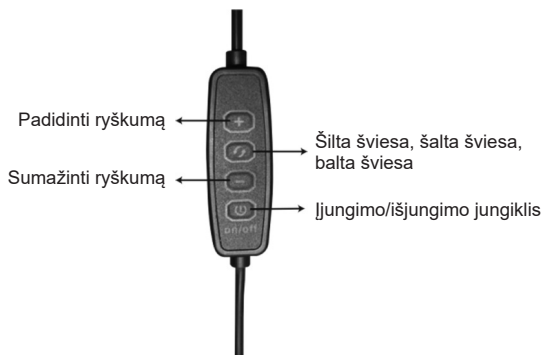
Ištraukite visas tris trikojo kojas ir pastatykite jį ant lygaus paviršiaus.



Prisukite pasukimo/pakreipimo reguliatorių prie trikojo viršaus.



Prisukite šviesos skydelį prie pagrindo.



Naudokite valdiklį, kad įjungtumėte/išjungtumėte apšvietimą ir pakeistumėte apšvietimo režimą bei ryškumo lygį.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Galia: 13 W

Galia: 11 W

CRI> 80

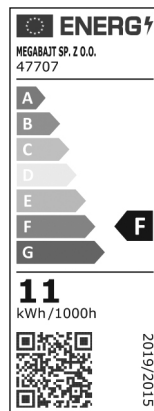
Maitinimo įtampa: 5 V, 1 A

Šviesos srautas: maks. 1190 lm

Spalvos temperatūra: 3000–6500 K

Įrengto šviesos šaltinio tipas: nekeičiamas šviesos šaltinis, 24 vnt. LED.

Apsaugos nuo dulkių klasė: IP20



Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabāiet šo informāciju turpmākai izmantošanai, lai nodrošinātu lampa pareizu un drošu darbību.

Brīdinājums: Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Nelietojiet iepakojumā. Neļaujiet ierīces daļām saskarties ar pārmērīgu karstumu vai atklātu uguni. Šis produkts nav rotaļlieta. Pārliecinieties, ka bērni ir uzraudzīti un nespēlējas ar ierīci. Ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp maziem bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensoriālām vai garīgām spējām vai pieredzes trūkumu un zināšanām, ja vien tās netiek uzraudzītas vai nav saņēmušas norādījumus par ierīces lietošanu no personas, kas atbildīga par to drošību. Neizvietojiet ierīci mitrā vidē. Kabelis jānovieto tā, lai tas neradītu pakļupšanas vai sapīšanās risku. Atvienojiet barošanu, ja ierīce netiek lietota. Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta.

KOMPLEKTA SATURS:

Rotējošs turētājs

Paneļa apgaismojums

Statīvs

USB kabelis

Tālvadības pults

Lampa satur neaizvietojamas LED diodes.

MONTĀŽA



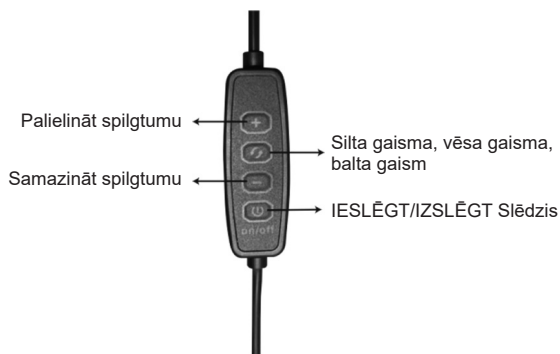
Izvelciet visas trīs statīva kājas un novietojiet to uz līdzenas virsmas.



Pieskrūvējiet pagriezienu/slīpuma regulētāju statīva augšdaļā.



Pieskrūvējiet gaismas paneli pie pamatnes.



Izmantojiet vadības pultī, lai ieslēgtu/izslēgtu un mainītu gaismas režīmu un spilgtuma līmeni.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA:

Jauda: 13 W

Pon: 11 W

CRI> 80

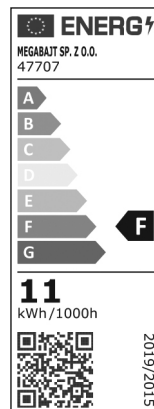
Piegādes spriegums: 5 V, 1 A

Gaismas plūsma: maks. 1190 lm

Krāsu temperatūra: 3000–6500 K

Uzstādītā gaismas avota tips: neaizvietojams gaismas avots LED diode x 24 gab.

Aizsardzība pret putekļu iekļūšanu: IP20



Lugege järgnev teave hoolikalt läbi ja säilitage see tulevikus kasutamiseks, et tagada lambi nõuetekohane ja ohutu töö.

Hoiatus: Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seda pakendil. Ärge laske seadme ühelgi osal kokku puutuda liigse kuumusega või lahtise tule allikaga. See toode ei ole mänguasi. Veenduge, et lapsed oleksid järelevalve all ja ei mängiks seadmega. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh väikelastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemused ja teadmistega isikute kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid jälgitakse või kui nad on saanud seadme kasutamise juhised isikult, kes vastutab nende ohutuse eest.

Ärge asetage seadet niiskuse kätte. Kaabel peab olema paigutatud nii, et see ei tekitaks komistamise või sasipundumise ohtu. Lülitage toide välja, kui seadet ei kasutata. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud.

KOMPLEKT SISALDAB:

Pöörlev hoidik

Paneelvalgustid

Statiiv

USB-kaabel

Pult

Lamp sisaldab asendamatuid LED-dioode.

PAIGALDAMINE



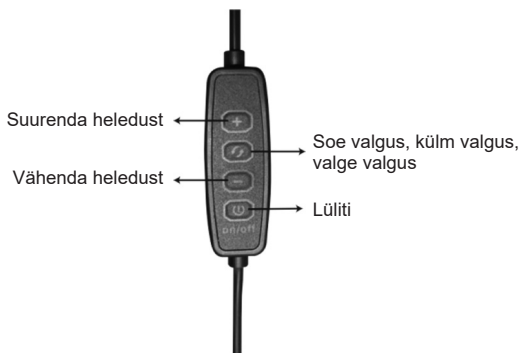
Ava statii vi kõik kolm jalga ja aseta see tasasele pinnale.



Kruvige pöörde-/kallutusregulaator statii vi ülaossa.



Kruvige valguspaneel alusele kinni.



Kasutage kontrollérit, et lülitada sisse/välja ja muuta valgustusrežiimi ja heledust.

TEHNILISED ANDMED:

Võimsus: 13 W

Võimsus: 11 W

CRI> 80

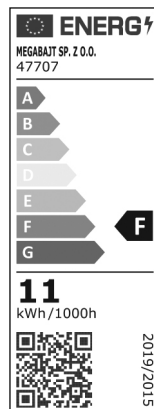
Toitepinge: 5 V, 1 A

Valgusvoog: maks. 1190 lm

Värvitemperatuur: 3000–6500 K

Paigaldatud valgusallika tüüp: vahetamatu valgusallikas LED-diod x 24 tk.

Tolmukaitseaste: IP20



Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele informații și să le păstrați pentru referințe viitoare, pentru a asigura funcționarea corectă și sigură a lămpii.

Avertisment: Acest dispozitiv este destinat exclusiv uzului casnic. Nu utilizați în ambalaj. Nu permiteți ca nici o parte a dispozitivului să intre în contact cu căldură excesivă sau flăcări deschise. Acest produs nu este o jucărie. Asigurați-vă că copiii sunt supravegheați și nu se joacă cu dispozitivul. Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii mici) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Nu expuneți dispozitivul la umiditate. Cablul trebuie așezat astfel încât să nu prezinte pericol de împiedicare sau încurcare. Deconectați sursa de alimentare când dispozitivul nu este utilizat. Nu utilizați dispozitivul dacă este deteriorat.

CONȚINUTUL SETULUI:

Suport pivotant
Iluminare panou
Trepied
Cablul USB
Telecomandă
Lampa conține LED-uri care nu pot fi înlocuite.

ASAMBLARE



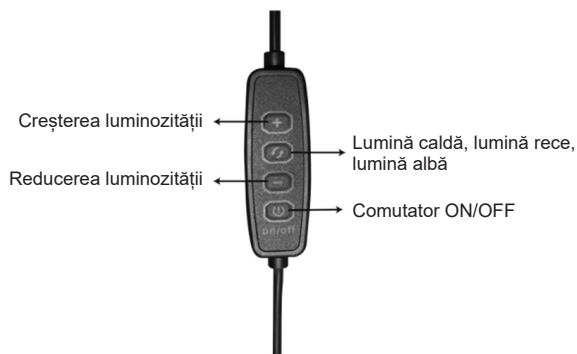
Extindeți toate cele trei picioare ale trepiedului și așezați-l pe o suprafață plană.



Înșurubați comanda de rotire/înclinare în partea superioară a trepiedului.



Înșurubați panoul luminos la bază



Utilizați controlerul pentru a aprinde/stinge lumina și pentru a modifica modul de iluminare și nivelurile de luminozitate.

SPECIFICAȚII TEHNICE:

Putere: 13 W

Putere: 11 W

CRI > 80

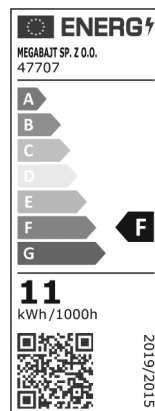
Tensiune de alimentare: 5 V, 1 A

Flux luminos: max. 1190 lm

Temperatura culorii: 3000-6500 K

Tipul sursei de lumină instalate: sursă de lumină neînlocuibilă, LED x 24 buc.

Grad de protecție împotriva pătrunderii prafului: IP20





Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00